

# Tài liệu hướng dẫn dành cho Người lao động không có giấy tờ đăng ký Bảo hiểm mất năng lực & Nghỉ phép gia đình có lương

Tài liệu hướng dẫn này cung cấp hướng dẫn từng bước cho người lao động không có giấy tờ đăng ký nhận trợ cấp Bảo hiểm mất năng lực (DI) và Nghỉ phép gia đình có lương (PFL) tại California. Người lao động đủ điều kiện có thể đăng ký các trợ cấp DI và PFL thông qua Sở Phát triển Nhân dụng (EDD). Các trợ cấp này cung cấp một phần tiền lương khi người lao động tạm nghỉ việc vì tình trạng mất năng lực của chính họ hoặc để chăm sóc cho một thành viên trong gia đình. Các trợ cấp này được cung cấp bất kể tình trạng nhập cư. Vì đơn đăng ký DI và PFL yêu cầu số An sinh xã hội (SSN) nên hướng dẫn này cung cấp các bước được khuyến nghị mà người lao động không có giấy tờ có thể làm theo để đăng ký hưởng trợ cấp mà không cần cam đoan rằng họ có SSN.

## **I. Thông tin về Bảo hiểm mất năng lực và Nghỉ phép gia đình có lương ..... 2**

- Tôi có thể nhận trợ cấp DI và PFL vì những lý do nào?
- Tôi có phải cung cấp Số An sinh xã hội để đăng ký không?
- Làm cách nào để biết tôi đã đóng tiền cho Quỹ DI?
- Người sử dụng lao động của tôi có đóng tiền cho DI và PFL không?
- Tôi có phải trả thuế nếu tôi nhận trợ cấp DI hoặc PFL không?

## **II. BƯỚC MỘT: Yêu cầu Đơn đăng ký giấy ..... 3**

- Tôi nên đăng ký khi nào?
- Tôi nên đăng ký như thế nào?
- Vì sao người lao động không có giấy tờ nên sử dụng đơn đăng ký giấy?
- Tôi cần dùng những mẫu đơn nào?
- Tôi cần làm gì để nhận đơn đăng ký giấy?

## **III. BƯỚC HAI: Hoàn tất & Nộp đơn đăng ký và Đính kèm Chứng từ tiền lương ..... 4**

- Tôi cần cung cấp thông tin gì?
- Tôi phải nhập SSN của tôi ở đâu?
- Tôi phải làm gì khi được yêu cầu nhập SSN?
- Tôi phải làm gì khi được hỏi về các SSN khác mà tôi có thể đã dùng?
- Tôi phải làm gì khi được hỏi liệu tôi có làm việc dưới một cái tên khác hay không?
- Có ai khác cần điền và ký tên vào đơn yêu cầu không?
- Làm thế nào để nộp đơn đăng ký?

## **IV. BƯỚC BA: Cung cấp Thông tin bổ sung cho EDD ..... 5**

- EDD có liên hệ với tôi sau khi tôi nộp đơn đăng ký không?
- Sẽ ra sao nếu tôi bỏ lỡ cuộc gọi từ EDD?
- Tôi có nhận được bất kỳ thông báo nào khác từ EDD không?
- Tôi phải làm gì nếu nhận được Thông báo về tính toán?

## **V. BƯỚC BỐN: Nhận trợ cấp ..... 7**

- Tôi phải đợi bao lâu để nhận được trợ cấp?
- Tôi sẽ nhận được khoản thanh toán như thế nào?

## **VI. Đảm bảo bảo vệ công việc của bạn ..... 7**

## **VII. Mẫu thư cho Người lao động không có giấy tờ Đăng ký DI và PFL ..... 8**

# Thông tin về Bảo hiểm mất năng lực và Nghỉ phép gia đình có lương California

Chương trình Bảo hiểm mất năng lực của tiểu bang California (SDI) cung cấp các trợ cấp Bảo hiểm mất năng lực (DI) và Nghỉ phép gia đình có lương (PFL) thay thế tiền lương trong ngắn hạn cho người lao động đủ điều kiện đang cần thời gian tạm nghỉ việc. Nếu bạn **đã nộp tiền cho quỹ DI California**, bạn có thể đủ điều kiện để nhận các trợ cấp DI và PFL trong ngắn hạn. **Trợ cấp DI và PFL có sẵn bất kể tình trạng nhập cư.**

## For what reasons can I receive DI and PFL benefits?

	DI	PFL
<b>Tôi có thể nhận được trợ cấp này trong bao lâu?</b>	52 tuần	8 tuần trong khoảng thời gian 12 tháng
<b>Theo những lý do nào?</b>	<b>Bản thân bạn:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Bị ốm đau hoặc thương tích không phải do nơi làm việc</li><li>- Mang thai</li><li>- Sinh con</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Chăm sóc một thành viên trong gia đình bị bệnh nặng - Tạo sự gắn bó với con ruột khoảng thời gian mới sinh, con nuôi hoặc con nhận nuôi dưỡng ngắn hạn</li><li>- Để giải quyết các nhu cầu phát sinh từ việc một thành viên trong gia đình tham gia triển khai quân sự ở nước ngoài</li></ul>

Bạn có thể đăng ký nhận trợ cấp DI và PFL thông qua Sở phát triển nhân dụng (EDD).

## Tôi có cần phải cung cấp Số an sinh xã hội để nộp đơn đăng ký không?

Các đơn đăng ký DI và PFL hiện đang yêu cầu số SSN của người lao động để EDD có thể xác định tiền lương của bạn và quyết định số tiền trợ cấp hàng tuần cho bạn. EDD cũng yêu cầu bạn ký tên và xác thực rằng mọi điều trong đơn đăng ký là đúng sự thật. **Tài liệu hướng dẫn này cung cấp các bước mà người lao động không có giấy tờ có thể làm theo để được hưởng trợ cấp mà không cần cam đoan rằng họ có SSN.**

• **Làm thế nào để biết liệu tôi đã đóng tiền cho Quỹ DI hay chưa?** Hãy kiểm tra các khoản khấu trừ “CASDI” trong phiếu lương của bạn để biết liệu bạn đã nộp tiền cho Quỹ DI hay chưa. Nếu bạn không biết mình đã được trả bằng phương thức nào hoặc trả bằng tiền mặt, bạn vẫn có thể được nhận trợ cấp. [XEM BƯỚC 2.](#)

• **Người sử dụng lao động của tôi có đóng tiền cho DI và PFL không?** Không. DI và PFL được gây quỹ 100 phần trăm bởi người lao động. Người sử dụng lao động không đóng tiền cho những trợ cấp này.

## Tôi có phải trả thuế nếu tôi nhận trợ cấp DI hoặc PFL không?

<b>DI</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Không bị đánh thuế trừ khi bạn chuyển trực tiếp sang DI Chịu thuế liên bang khi đang nhận Bảo hiểm thất nghiệp.</li><li>- Nếu bạn làm vậy, trợ cấp DI của bạn sẽ bị đánh thuế liên bang và EDD sẽ phát hành biểu mẫu thuế 1099G.</li></ul>	<b>PFL</b> <p>Nhưng không phải chịu thuế tiểu bang.</p>
--	---



DI và PFL không được coi là trợ cấp “gánh nặng xã hội” và sẽ không ảnh hưởng đến tiến trình nhập tịch.



## Yêu cầu Đơn đăng ký giấy

### BƯỚC MỘT

#### • Đăng ký khi nào?

Đăng ký hưởng trợ cấp trong vòng 49 ngày (DI) hoặc 41 ngày (PFL) kể từ ngày đầu tiên bạn nghỉ việc vì lý do đủ điều kiện. Bạn không thể nộp đơn sớm. Bạn có thể nộp đơn sau nếu có lý do chính đáng cho việc chậm trễ.

#### • Đăng ký như thế nào?

Bạn phải nộp đơn để nhận trợ cấp DI hoặc PFL. Có hai lựa chọn:

1. Nộp trực tuyến trên [SDI Online](https://edd.ca.gov/disability/sdi_online.htm) tại [edd.ca.gov/disability/sdi\\_online.htm](https://edd.ca.gov/disability/sdi_online.htm) HOẶC
2. Nộp đơn đăng ký giấy.

#### • Tại sao người lao động không có giấy tờ nên dùng đơn đăng ký giấy?

- Yêu cầu bạn ký tên và xác thực rằng mọi điều trong đơn đăng ký là đúng sự thật.
- Trên các đơn xin trực tuyến, bạn phải trả lời câu hỏi về “số An sinh xã hội của bạn” để hoàn thành và nộp đơn. Bạn không thể để trống câu hỏi này.
- Người lao động không có giấy tờ nên sử dụng đơn đăng ký giấy vì họ có thể để trống câu hỏi về “số An sinh xã hội của bạn”. [XEM BƯỚC 2.](#)

#### • Tôi cần dùng những mẫu đơn nào?

	DI	PFL
<b>Tiếng Anh Tiếng Tây</b>	<i>Bảo hiểm mất năng lực (DI) (DE 2501)</i>	<i>Nghỉ phép gia đình có lương (PFL) (DE 2501F)</i>
<b>Ban Nha</b>	<i>Solicitud para Beneficios del Seguro Incapacidad (DI) (DE2501/S)</i>	<i>Solicitud de Beneficios del Permiso Familiar Pagado (PFL) (DE2501F/S) (PDF)</i>

#### • Cách thức nhận đơn đăng ký giấy?

	DI	PFL
<b>Đặt trực tuyến</b>	Để biết hướng dẫn đặt hàng hãy, <a href="https://edd.ca.gov/Disability/Forms_and_Publications.htm">SDI Forms and Publications edd.ca.gov/Disability/Forms_and_Publications.htm</a>	
<b>Tải xuống và In</b>	Không có sẵn	Tiếng Anh: KHÔNG có sẵn để tải xuống Tiếng Tây <b>Ban Nha:</b> có sẵn để tải xuống tại <a href="https://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de2501fs.pdf">edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de2501fs.pdf</a>
<b>Gọi cho EDD</b>	1-800-480-3287	1-877-238-4373
<b>Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe</b>	Yêu cầu nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn cung cấp một bản sao của các đơn xin.	

# 2



## Hoàn thành và Nộp đơn và Đính kèm Chứng từ tiền lương

### BƯỚC HAI

- Tôi sẽ cần cung cấp thông tin gì?
  - Thông tin tiểu sử của bạn (ví dụ: tên, địa chỉ, ngày sinh, v.v.)
  - Thông tin về người sử dụng lao động của bạn (ví dụ: tên người sử dụng lao động, địa chỉ, ngày làm việc, v.v.)
  - Thời gian bạn dừng làm việc.

- Tôi được yêu cầu nhập Số An sinh xã hội (SSN) của tôi ở đâu?

- Câu hỏi A1 trong đơn đăng ký DI và PFL yêu cầu bạn nhập “số An sinh xã hội của bạn.”

Yêu cầu Trợ cấp DI (DE 2501), Câu hỏi A1

Your disability claim can also be filed online at [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov)  
PLEASE PRINT WITH BLACK INK.

PART A - CLAIMANT'S STATEMENT			
A1. YOUR SOCIAL SECURITY NUMBER 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	A2. IF YOU HAVE PREVIOUSLY BEEN ASSIGNED AN EDD CUSTOMER ACCOUNT NUMBER, ENTER THAT NUMBER HERE N O	A3. CALIFORNIA DRIVER LICENSE OR ID NUMBER Z 1 2 3 4 5 6 7	A4. GENDER MALE FEMALE X
A5. IF YOU EVER USED OTHER SOCIAL SECURITY NUMBERS, ENTER THOSE NUMBERS BELOW	A6. STATE GOVERNMENT EMPLOYEE (IF "YES" INDICATE BARGAINING UNIT#) YES X NO UNIT#	A7. YOUR DATE OF BIRTH 0 1 0 1 1 9 0 0	

Yêu cầu Trợ cấp PFL (DE 2501F), Câu hỏi A1



### Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits

PART A - STATEMENT OF CLAIMANT (CARE, BONDING, or MILITARY ASSIST PROVIDER)		
A1. YOUR SOCIAL SECURITY NO. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	A2. YOUR DATE OF BIRTH M M D D Y Y Y Y 0 1 0 1 1 9 0 0	A3. LANGUAGE YOU PREFER TO USE ENGLISH ESPAÑOL OTHER (PRINT BELOW) X

- Tôi phải làm gì khi được yêu cầu nhập SSN?

- Bạn KHÔNG phải hoàn thành phần này của đơn đăng ký. Vì bạn phải ký đơn đăng ký tuân thủ theo hình phạt cho tội khai man, người lao động không có giấy tờ nên để trống câu hỏi A1.
- Đính kèm với đơn đăng ký của bạn một thư riêng nêu rõ SSN bạn đã dùng để nhận lương. Đồng thời đề cập đến ngôn ngữ bạn ưu tiên dùng để giao tiếp với EDD trong đơn đăng ký và trong thư của bạn. Có sẵn một mẫu thư thông báo cho EDD về SSN bạn dùng để nhận lương ở cuối tài liệu hướng dẫn này.
- Đính kèm bằng chứng về tiền lương của bạn ví dụ như một bản sao tờ khai W-2 và/hoặc cuống lương hiện tại và năm trước của bạn trong khoảng thời gian 12 tháng cụ thể. Bạn có thể xác định khoảng thời gian 12 tháng của mình bằng cách nhập ngày bắt đầu yêu cầu trợ cấp của bạn trong phần Tính toán Bảo hiểm mất năng lực và Nghỉ phép gia đình có lương [ca.gov/Disability/PFL\\_Calculator.htm](http://ca.gov/Disability/PFL_Calculator.htm).
- Nếu bạn được trả lương bằng tiền mặt, hãy đề cập điều này trong thư, và giải thích số tiền và tần suất bạn được trả. Bạn sẽ cần nộp bằng chứng chi tiết về các khoản chi trả bằng tiền mặt của bạn (ví dụ: bảng kê khai gửi tiền mặt, Venmo, PayPal, biên lai, v.v.). Xin lưu ý, nếu EDD không thể xác minh tiền lương của bạn, bạn có thể bị từ chối trợ cấp.

# 2

tiếp tục BƯỚC HAI

## • Tôi phải làm gì khi được hỏi về các SSN khác mà tôi có thể đã dùng?

- Trong đơn đăng ký DI, câu hỏi A5 hỏi về những SSN khác mà bạn đã dùng. Bạn có thể liệt kê SSN mà bạn dùng để nhận lương theo câu hỏi A5 (vì bạn không ký đơn tuân thủ theo hình phạt cho tội khai man rằng đây là SSN của bạn, đây chỉ là SSN mà bạn đã dùng), nhưng bạn vẫn nên đính kèm một lá thư cùng với các chứng từ tiền lương. Bạn cũng có thể để trống câu hỏi A5. Đơn xin PFL không hỏi câu hỏi này.

## • Tôi phải làm gì khi được hỏi là tôi đã từng làm việc trước đây dưới một cái tên khác?

- Câu hỏi A9 trong đơn đăng ký DI và A7 trong đơn đăng ký PFL hỏi nếu bạn đã từng làm việc dưới một cái tên khác.  
- Bạn có thể cung cấp các tên khác để trả lời câu hỏi này.

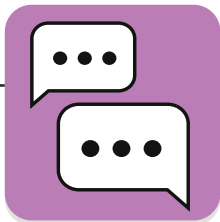
## • Có ai khác cần điền và ký tên vào đơn yêu cầu không?

- Đối với các yêu cầu về việc chăm sóc của PFL, người mà bạn đang chăm sóc cũng sẽ cần điền và ký tên vào phần của họ trong đơn yêu cầu.  
- Đối với yêu cầu của DI và yêu cầu chăm sóc của PFL, bác sĩ cũng sẽ cần điền vào phần của họ trong đơn.

## • Hoàn thành phần còn lại của đơn, ký tên và gửi lại cho EDD bằng phong bì được cung cấp chung với đơn đăng ký giấy của bạn.

## • Nếu có thể, hãy tạo một bản sao của đơn đăng ký trước khi bạn gửi bản gốc hoặc dùng điện thoại của bạn chụp lại đơn đăng ký.

# 3



## Cung cấp cho EDD Thông tin bổ sung

Hãy nhớ gửi bản sao tài liệu chứ không phải bản gốc. EDD sẽ không gửi lại bất kỳ tài liệu nào mà quý vị gửi cho họ qua đường bưu điện. Hãy lưu giữ bản sao của mọi tài liệu quý vị gửi cho EDD; quý vị có thể lưu giữ bằng cách chụp ảnh tài liệu mà mình gửi.

### BƯỚC BA

## • EDD có liên hệ với tôi sau khi tôi nộp đơn đăng ký không?

- EDD có thể liên hệ với quý vị để hỏi thêm thông tin. Quý vị nên chờ cuộc gọi này. Các cuộc gọi từ EDD có thể hiển thị ID người gọi là “St of CA EDD”, hoặc dưới dạng số riêng.  
- Quý vị nên trả lời hoặc gọi lại càng sớm càng tốt, nhưng không được muộn hơn 2 ngày.

## • Tôi nên nói gì nếu EDD gọi?

Nếu quý vị có các séc lương và/hoặc W-2:

- Cho đại diện của EDD biết ngôn ngữ quý vị muốn sử dụng trong cuộc gọi.  
- Chuẩn bị sẵn để cung cấp họ tên, ngày sinh và (các) số an sinh xã hội mà quý vị sử dụng khi làm việc. Nếu quý vị có Số Khách Hàng EDD (ECN), hãy cho họ biết số đó. Cho họ biết rằng kèm theo đơn đăng ký, quý vị đã gửi bằng chứng về tiền lương trong kỳ gốc. Còn nếu chưa gửi bằng chứng về tiền lương, thì quý vị hãy chuẩn bị gửi.

# 3

STEP THREE continued

## Nếu quý vị được trả lương bằng tiền mặt:

- Cho đại diện của EDD biết ngôn ngữ quý vị muốn sử dụng trong cuộc gọi.
- Chuẩn bị sẵn để cung cấp họ tên, ngày sinh và (các) số an sinh xã hội mà quý vị sử dụng khi làm việc. Nếu quý vị có Số Khách Hàng EDD (ECN), hãy cho họ biết số đó. Cung cấp tên người sử dụng lao động và địa chỉ nơi làm việc của quý vị. Cho họ biết rằng người sử dụng lao động trả lương cho quý vị bằng tiền mặt và cung cấp mọi thông tin liên hệ của người sử dụng lao động mà quý vị có. Cho họ biết tần suất người sử dụng lao động trả lương cho quý vị (ví dụ: hằng tuần, hai tuần một lần). Cho họ biết rằng kèm theo đơn đăng ký, quý vị đã gửi bằng chứng về tiền lương trong kỳ gốc. Còn nếu chưa gửi bằng chứng về tiền lương, thì quý vị hãy chuẩn bị gửi. Bằng chứng này có thể bao gồm bảng sao kê tiền gửi, Venmo, PayPal, biên lai, v.v.

## • Tôi có nhận được bất kỳ thông báo nào khác từ EDD không?


- Bạn có thể nhận được Thông báo tính toán (DE 429D hoặc DE 429DF) cho biết SSN mà bạn đang dùng để làm việc đã bị người khác sử dụng. Xem mẫu DE 429D bên dưới. Nếu điều này xảy ra, EDD sẽ chỉ định cho bạn một Số khách hàng EDD (“ECN”) để bạn sử dụng về sau.

## • Tôi phải làm gì nếu nhận được DE 429D hoặc DE 429DF?

- Mặc dù thông báo này cho biết bạn có thể lấy bằng chứng rằng SSN là của bạn từ Cơ quan Quản lý An sinh xã hội, bạn KHÔNG cần phải làm điều này. Nếu tiền lương của bạn trong thông báo là chính xác thì bạn không phải làm gì cả.
- Nếu tiền lương của bạn trong thông báo không chính xác, bạn nên trả lời thông báo qua một lá thư liệt kê (những) người sử dụng lao động của bạn trong 18 tháng qua và bản sao tờ khai W-2 của bạn và/hoặc phiếu lương trình bày số tiền lương bạn kiếm được trong khoảng thời gian được liệt kê trong thông báo. Thư này cũng nên đề cập Số Khách hàng EDD của bạn nếu EDD đã chỉ định một số cho bạn

BẢO HIỂM MẤT NĂNG LỰC  
HỘP THƯ 000000  
THÀNH PHỐ CA 00000-0000

BẢO HIỂM MẤT NĂNG LỰC  
HỘP THƯ 000000  
THÀNH PHỐ CA 00000-0000



—THÔNG BÁO TÍNH TOÁN—  
Thông báo này không thiết lập quyền được hưởng các quyền lợi của bạn. Bảo hiểm mất năng lực Tiểu bang, Nghỉ phép gia đình có lương, hoặc các trợ cấp Kế hoạch tự nguyện chỉ được trả cho bạn khi bạn đáp ứng đủ các điều kiện về tư cách.

**TẤT CẢ CÁC KHOẢN CHI TRẢ, NẾU ĐẾN HẠN, SẼ ĐƯỢC PHÁT HÀNH RIÊNG BIỆT.**

Tài khoản khách hàng EDD số (EDDCAN)	ID YÊU CẦU	Số khách hàng EDD của bạn (ECN)	CED
0000000000	DI-0000-000-000	999-99-9999	03-02-2021

**THÔNG BÁO TÍNH TOÁN**

Số An sinh Xã hội (SSN) mà bạn dùng khi nộp đơn yêu cầu trợ cấp Bảo hiểm mất năng lực của Tiểu bang, Nghỉ phép gia đình có lương hoặc Bảo hiểm thất nghiệp đã được một người khác sử dụng trước đây. Số phát triển nhận dụng (EDD) đã chỉ định cho bạn một số khách hàng EDD (ECN) được dùng cho tất cả các hoạt động yêu cầu bồi thường cho đến khi quyền sở hữu SSN được giải quyết. Để giải quyết vấn đề quyền sở hữu SSN, bạn có thể yêu cầu xác minh SSN của mình từ văn phòng gần nhất của Cục Quản lý An sinh Xã hội. Sau khi được xác minh, vui lòng gửi một bản sao đến văn phòng EDD nơi bạn đã nộp đơn yêu cầu. Vui lòng giữ lại ECN này để hồ sơ của bạn được dùng cho tất cả các liên lạc sau này với EDD.

# 4



## BƯỚC BỐN

### Nhận tiền trợ cấp

#### • Tôi phải đợi bao lâu để nhận được trợ cấp?

- Bạn sẽ phải đợi khoảng 2 tuần trước khi nhận được thanh toán. Nếu tiền lương của bạn cần được xác minh, có thể mất thêm thời gian để nhận được trợ cấp.

- Thông thường, khoảng thời gian chờ đợi không thanh toán là 7 ngày trước khi bắt đầu trợ cấp DI. Tuy nhiên, bắt đầu từ 24/1/2020, trong thời gian khẩn cấp, Lệnh hành pháp của Thống đốc bãi bỏ thời gian chờ đợi cho những người lao động có chẩn đoán liên quan đến COVID-19 được chứng nhận về y tế.

- Không có thời gian chờ đợi cho các yêu cầu Nghỉ phép gia đình có lương, do đó, trợ cấp của bạn sẽ bắt đầu từ ngày đầu tiên bạn nghỉ làm vì lý do đủ điều kiện.

- Ngay cả khi trợ cấp của bạn đến muộn, bạn vẫn sẽ được thanh toán cho tất cả những ngày đủ điều kiện.

#### • Tôi sẽ nhận được khoản thanh toán như thế nào?

- EDD sẽ thanh toán cho bạn bằng thẻ hoặc bằng séc. Khi bạn nộp đơn, EDD sẽ hỏi bạn phương pháp thanh toán mà bạn mong muốn. Tuy nhiên, nếu bạn nộp đơn mà không có SSN và đã được chỉ định Số Khách hàng EDD, bạn sẽ chỉ nhận được thanh toán bằng séc.



### Đảm bảo bảo vệ công việc của bạn

- Hãy nhớ rằng DI và PFL cung cấp tiền lương nhưng không cho bạn quyền được nghỉ phép và quay trở lại làm việc sau đó.
- Trong khi bạn đang nhận DI hoặc PFL, công việc của bạn có thể được đảm bảo theo các luật riêng.
  - o Ví dụ, Đạo luật Quyền Gia đình California (CFRA) cho phép tối đa 12 tuần chế độ nghỉ phép đảm bảo công việc, với quyền trở lại làm việc, nếu bạn đã làm việc cho người sử dụng lao động của mình ít nhất một năm; bạn đã làm việc ít nhất 1.250 giờ trong năm trước khi nghỉ; và người sử dụng lao động của bạn có ít nhất 5 nhân viên.
  - o Luật Việc làm và gia cư công bằng có thể cho bạn quyền nghỉ phép. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Bộ Việc làm và gia cư công bằng tại [dfeh.ca.gov](http://dfeh.ca.gov).
- Bạn nên yêu cầu người sử dụng lao động của bạn cho nghỉ phép và cho họ biết bạn cần nghỉ phép bao lâu ngay khi bạn biết được nhu cầu nghỉ phép của mình.
- Cũng giống như DI và PFL, chế độ nghỉ phép bảo đảm công việc có sẵn bất kể tình trạng nhập cư.
- Ngay cả khi bạn bị mất việc hoặc không đủ điều kiện để được bảo vệ việc làm, bạn vẫn có thể nhận được trợ cấp DI và PFL.

## Mẫu thư cho người lao động không có giấy tờ đăng ký DI và PFL.

Nếu bạn không có giấy tờ và có phiếu lương và/hoặc tờ khai W-2, hãy sử dụng mẫu thư này, điền thông tin cá nhân của bản thân và đính kèm với biểu mẫu yêu cầu DI hoặc PFL của bạn:

[Ngày]

Chi cục Bảo hiểm mất năng lực Sở Phát triển nhân dụng Kính gửi  
Các cơ quan hữu quan:

Tên tôi là [họ và tên]. Ngày sinh là [ngày]. Một hoặc nhiều số an sinh xã hội mà tôi dùng để làm việc là [số an sinh xã hội]. (Nếu có: Số khách hàng EDD của tôi là [số].)

Tôi đã đính kèm các chứng từ tiền lương của tôi trong thời kỳ cố định như sau: [phiếu lương, tờ khai W-2].

Vui lòng cho tôi biết nếu quý vị cần thêm bất kỳ thông tin nào. Quý vị có thể liên hệ với tôi theo số [số điện thoại]. Tôi mong muốn EDD liên lạc với tôi bằng [ngôn ngữ ưu tiên của tôi].

Xin cảm ơn.

[họ và tên]  
[chữ ký]

Nếu bạn không có giấy tờ và được trả tiền mặt, hãy sử dụng mẫu thư này, điền thông tin cá nhân của bản thân và đính kèm với biểu mẫu yêu cầu DI hoặc PFL của bạn:

[Ngày]

Chi cục Bảo hiểm mất năng lực Sở Phát triển nhân dụng Kính gửi Các cơ quan hữu quan:

Tên tôi là [họ và tên]. Ngày sinh là [ngày]. Một hoặc nhiều số an sinh xã hội mà tôi dùng để làm việc là [số an sinh xã hội]. (Nếu có: Số khách hàng EDD của tôi là [số].)

Người sử dụng lao động của tôi đã trả tiền mặt cho tôi.

Tôi đã làm [tên công việc] cho [tên người sử dụng lao động] từ [ngày] đến [ngày/hiện tại]. Địa chỉ của người sử dụng lao động là [địa chỉ]. Số điện thoại của người sử dụng lao động là [số điện thoại]. Địa chỉ email của người sử dụng lao động là [email].

[Thêm thông tin trên cho tất cả các công việc/ người sử dụng lao động khác trong 18 tháng vừa qua.]

Người sử dụng lao động đã trả cho tôi [số tiền] mỗi [tần suất (ví dụ: một tuần, hai tuần)]. Tôi đã đính kèm các chứng từ tiền lương của tôi trong thời kỳ cố định như sau: [bảng kê khai gửi tiền mặt, Venmo, PayPal, biên lai, v.v.].

Vui lòng cho tôi biết nếu quý vị cần thêm bất kỳ thông tin nào. Quý vị có thể liên hệ với tôi theo số [số điện thoại]. Tôi mong muốn EDD liên lạc với tôi bằng [ngôn ngữ ưu tiên của tôi].

Xin cảm ơn.  
[họ và tên]  
[chữ ký]

Được lập ra với sự tài trợ của Cơ quan Lao động và Phát triển lực lượng lao động California. Nếu có thắc mắc, hãy liên hệ Đường dây trợ giúp về Công việc và Gia đình của Legal Aid at Work theo số (800) 880-8047.